

REPÚBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS - REGISTRO DE SOCIEDADES
INFORMACIÓN DE COMPAÑÍAS EXTRANJERAS

1. COMPAÑÍA NACIONAL OBJETO DE LA PRESENTACIÓN

NOMBRE DE LA COMPAÑÍA:

EXPEDIENTE:

REPRESENTANTES LEGALES DE LA COMPAÑÍA QUE REALIZARON LA ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN DE DATOS			
IDENTIFICACIÓN	FECHA NOMBRAMIENTO	NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL	CARGO
AQ197188	25/04/2019	MORALES LOPEZ JAVIER	SECRETARIO GENERAL

2. INFORMACIÓN DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

IDENTIFICACION: NOMBRE:

MOTIVO: DIRECCIÓN:

AÑO / FECHA: NACIONALIDAD:

SOCIEDAD REMISA: COTIZA EN BOLSA:

3. DATOS DE LOS APODERADOS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

IDENTIFICACION	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	CORREO ELECTRONICO
1706895206	CARTAGENA PROAÑO MANUEL SANTIAGO	CEDULA	ECUADOR	AVENIDA AMAZONAS N35-17 Y JUAN PABLO SANZ, EDIFICIO XEROX, PISO 7, QUITO,	mcartagena@rpcabogados.com.ec

4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS/MIEMBROS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

No	IDENTIFICAC.	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	ESTADO CIVIL	CORREO ELECTRONICO	COTIZA BOLSA
1.	ASE-Q-0003682	ABB LTD.	OTRO / ACCIONIST	SUIZA	AFFOLTERNSTRASSE 44 8050 ZÜRICH, SUIZA		media.relations@ch.abb.com	SI

FIRMA DEL SECRETARIO, ADMINISTRADOR, FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA O APODERADO

NOMBRE: Manuel Santiago Cartagena Proaño

No. IDENTIFICACIÓN: 170689520-6



Factura: 001-002-000052672



20201701081D00289

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20201701081D00289

Ante mí, NOTARIO(A) JOSE ANTONIO CEDEÑO ARMAS de la NOTARÍA OCTOGÉSIMA PRIMERA , comparece(n) MANUEL SANTIAGO CARTAGENA PROAÑO portador(a) de CÉDULA 1706895206 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil CASADO(A), domiciliado(a) en QUITO, REPRESENTANDO A ABB ASEA BROWN BOVERY LTD en calidad de APODERADO(A) ESPECIAL; quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede FORMULARIO DE LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS - REGISTRO DE SOCIEDADES INFORMACIÓN DE COMPAÑÍAS EXTRANJERAS, es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 18 DE FEBRERO DEL 2020, (9:31).

MANUEL SANTIAGO CARTAGENA PROAÑO
CÉDULA: 1706895206

NOTARIO(A) JOSE ANTONIO CEDEÑO ARMAS
NOTARÍA OCTOGÉSIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO



REPÚBLICA DEL ECUADOR
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL
IDENTIFICACIÓN Y REGISTRO

CÉDULA DE CIUDADANÍA
APELLIDOS Y NOMBRES
CARTAGENA PROAÑO
MANUEL SANTIAGO
LUGAR DE NACIMIENTO
PICHINCHA
QUITO
SANTA PRISCA
FECHA DE NACIMIENTO: **1968-05-20**
NACIONALIDAD: **ECUATORIANA**
SEXO: **HOMBRE**
ESTADO CIVIL: **CASADO**
MARIA I
DELGADO ORCZCO

No. **170689520-6**

INSTRUCCIÓN SUPERIOR
PROFESIÓN / OCUPACIÓN
DOCTOR - LEYES

APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE
CARTAGENA MANUEL ALFREDO
APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE
PROAÑO MARCELA HIPATIA
LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN
QUITO
2018-09-10
FECHA DE EXPIRACIÓN
2028-09-10

NOTARIA 81 - QUITO
E133311222
M.S.C. DR. JOSÉ A. CEDAÑO A.

CERTIFICADO DE VOTACIÓN
24 - MARZO - 2019

0005 M 0005 - 005 1706895206

CARTAGENA PROAÑO MANUEL SANTIAGO
APELLIDOS Y NOMBRES

PROVINCIA: **PICHINCHA**
CANTÓN: **RUMINAHUI**
CIRCUNSCRIPCIÓN:
PARROQUIA: **SAN RAFAEL**
ZONA

ELECCIONES SECCIONALES Y CPOCS 2019

CIUDADANA/O:
ESTE DOCUMENTO
ACREDITA QUE
USTED SUFRAGO
EN EL PROCESO
ELECTORAL 2019

18 FEB. 2020

NOTARÍA OCTOGÉSIMA PRIMERA DE QUITO
De acuerdo al Art. Diecisiete numeral Cinco de la Ley Notarial, CERTIFICO que la presente copia es igual a su original que se me exhibió, y que devuelvo al interesado. En _____ feja(s).

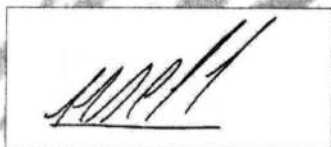


Quito, **18 FEB. 2020**

Dr. José A. Cedeño A.
NOTARIO OCTOGÉSIMO PRIMERO DE QUITO



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



Número único de identificación: 1706895206

Nombres del ciudadano: CARTAGENA PROAÑO MANUEL SANTIAGO

Condición del cedulado: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/SANTA PRISCA

Fecha de nacimiento: 20 DE MAYO DE 1968

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: HOMBRE

Instrucción: SUPERIOR

Profesión: DOCTOR - LEYES

Estado Civil: CASADO

Cónyuge: DELGADO OROZCO MARIA I

Fecha de Matrimonio: 21 DE ABRIL DE 2006

Nombres del padre: CARTAGENA MANUEL ALFREDO

Nacionalidad: ECUATORIANA

Nombres de la madre: PROAÑO MARCELA HIPATIA

Nacionalidad: ECUATORIANA

Fecha de expedición: 10 DE SEPTIEMBRE DE 2018

Condición de donante: NO DONANTE

Información certificada a la fecha: 18 DE FEBRERO DE 2020

Emisor: JOSE ANTONIO CEDEÑO ARMAS - PICHINCHA-QUITO-NT 81 - PICHINCHA - QUITO

N° de certificado: 206-303-56661



206-303-56661

Ldo. Vicente Taiano G.

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación

Documento firmado electrónicamente



SPECIAL POWER OF ATTORNEY

We, Christian Hediger and Michael Zimmerli, in our capacities as Authorized Signatories of **ABB ASEA BROWN BOVERI LTD** (hereinafter the "Principal"), a company duly incorporated and legally existing under the laws of Switzerland, declare that we are duly empowered to execute public and private documents on behalf and in representation of the Principal; and thus, we hereby grant this **SPECIAL POWER OF ATTORNEY**, pursuant to the following terms:

The Principal grants this Special Power of Attorney, broad and sufficient, as required by law, to **MANUEL SANTIAGO CARTAGENA PROAÑO**, holder of the Ecuadorian identification card No. 170689520-6, an Ecuadorian citizen with capacity to contract and bind himself, domiciled in Quito, Republic of Ecuador (hereinafter the "Special Attorney-in-fact"), so that, on behalf and in representation of the Principal, in the Republic of Ecuador, the Special Attorney-in-fact may:

1. Answer any claims filed against the Principal, and comply with the Principal's general duties and obligations, as set forth in Article 6 of the Companies Act in force in the Republic of Ecuador, concerning the foreign shareholders and partners of Ecuadorian companies.
2. Execute and file all the documents required to foreign shareholders and partners of Ecuadorian companies by the Superintendence of Companies, Securities and Insurances or any other public agency.

The Special Attorney-in-fact, under no circumstances, shall be personally liable for the Principal's obligations.

This Special Power of Attorney is effective as of January 16, 2020 and shall expire on January 15, 2021, unless revoked earlier by the Principal, in writing.

This Special Power of Attorney and any disputes, controversies, proceedings or claims of whatever nature arising out of or in any way related to this instrument shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Republic of Ecuador.

PODER ESPECIAL

Nosotros, Christian Hediger y Michael Zimmerli, en nuestras calidades de Firmantes Autorizados de **ABB ASEA BROWN BOVERI LTD** (en adelante la "Mandante"), una compañía debidamente constituida y legalmente existente de conformidad con la legislación de Suiza, declaramos que nos encontramos debidamente facultados para suscribir documentos públicos y privados, a nombre y en representación de la Mandante; y, por lo tanto, por medio del presente, otorgamos este **PODER ESPECIAL**, al tenor de las siguientes estipulaciones:

La Mandante otorga el presente Poder Especial, amplio y suficiente, como en derecho se requiere, a favor de **MANUEL SANTIAGO CARTAGENA PROAÑO**, portador de la cédula de ciudadanía ecuatoriana No. 170689520-6, ciudadano ecuatoriano con capacidad para contratar y obligarse, domiciliado en Quito, República del Ecuador (en adelante el "Apoderado Especial"), para que, a nombre y en representación de la Mandante, en la República del Ecuador, el Apoderado Especial pueda:

1. Contestar cualquier reclamo presentado en contra de la Mandante, y cumplir con los deberes y obligaciones generales de la Mandante, conforme lo dispuesto por el Artículo 6 de la Ley de Compañías vigente en la República del Ecuador, en lo concerniente a los accionistas y socios extranjeros de compañías de nacionalidad ecuatoriana.
2. Suscribir y presentar todos los documentos requeridos a los accionistas y socios extranjeros de compañías de nacionalidad ecuatoriana por parte de la Superintendencia de Compañías, Valores y Seguros o cualquier otra entidad pública.

El Apoderado Especial por ningún motivo será personalmente responsable de las obligaciones de la Mandante.

El presente Poder Especial rige a partir del 16 de enero de 2020 y su vigencia concluirá el 15 de enero de 2021, a menos que antes fuere revocado por la Mandante, en forma escrita.

El presente Poder Especial y cualesquier disputas, controversias, procesos o reclamos de cualquier naturaleza que se deriven de o estén de cualquier forma relacionados con este instrumento se regirán por y serán interpretados de conformidad con las leyes de la República del Ecuador.

IN WITNESS WHEREOF, the Principal has caused this Special Power of Attorney to be executed on January 16, 2020, in Switzerland, by its authorized signatories named below.

By **ABB ASEA BROWN BOVERI LTD**



Christian Hediger
Authorized Signatory



Michael Zimmerli
Authorized Signatory

EN FE DE LO CUAL, la Mandante ha otorgado el presente Poder Especial, el 16 de enero de 2020, en Suiza, a través de sus firmantes autorizados nombrados a continuación.

Por **ABB ASEA BROWN BOVERI LTD**



Christian Hediger
Firmante Autorizado



Michael Zimmerli
Firmante Autorizado

Certificación

La que suscribe, MLaw Andrea Schifferle, en su carácter de abogada y notaria, con domicilio en Baden, Suiza, certifica por la presente y declara que la firma que aparece en frente es auténtica y pertenece al

- Señor Eric Björn Michael Zimmerli, nacido el 30 de noviembre de 1966, ciudadano de Oftringen AG, residente en Obersiggenthal, que se ha identificado con el pasaporte suizo n X2295286.
- Señor Christian Hediger, nacido el 11 de octubre de 1977, ciudadano de Rapperswil AG, residente en Stallikon, que se ha identificado con el pasaporte suizo n. X0881731.

Ambas personas están autorizadas a firmar conjuntamente en nombre de ABB Asea Brown Boveri Ltd en Zurich.

La certificación se realiza en base al reconocimiento personal de la firma por parte de los firmantes.

Baden, el 31 de enero 2020

La notaria:



A. Schifferle



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pais **Confederación Suiza, Cantón Argovia**
Land **Schweizerische Eidgenossenschaft, Kanton Aargau**

El presente documento público
Diese öffentliche Urkunde

2. ha sido firmado por **Andrea Schifferle**
ist unterschrieben von
3. quien actúa en calidad de **Urkundsperson des Kantons Aargau**
in seiner Eigenschaft als
4. y está revestido del sello/timbro de **MLAW Andrea Schifferle Urkundsperson**
Sie ist versehen mit dem **des Kantons Aargau**
Stempel/Siegel des/der

Certificado / Bestätigt

5. en / in **Aarau** 6. el día / am **03.02.2020**
7. por la **Oficina de Pasaportes e Patentes del Cantón Argovia**
durch das **Pass- und Patentamt des Kantons Aargau**
8. número / Nr. **45306**
9. timbre/sello **Rita Zürcher**
Stempel/Siegel Unterschrift



NOTARIA OCTOGÉSIMA PRIMERA DE QUITO
Doy FE: que la(s) copia(s) que antecede(n)
constante(s) en _____ foja(s) es fiel
y exacta(s) COMPULSA del documento que me
fue exhibido y que devuelvo al interesado



Quito, **18 FEB 2020**
Dr. José A. Cedeño A.
NOTARIO OCTOGÉSIMO PRIMERO DE QUITO